



Coupe-tubes pour tubes en PE



Coupeurs

Mode d'emploi

1. Plages de dimensions

NOTE



Variantes d'outil

Ce mode d'emploi décrit les variantes d'outil suivantes:

- **Coupe-tubes pour tubes en PE jusqu'au 42 mm | 1 1/2" CTS | 1 1/4" IPS (utilisation à une main)**
- **Coupe-tubes pour tubes en PE jusqu'au 63 mm | 2" CTS | 2" IPS (utilisation à une main)**
- **Coupe-tubes pour tubes en PE jusqu'au 63 mm | 2" CTS | 2" IPS (utilisation à deux mains)**

Table des matières

1.	Plages de dimensions	2
2.	Sécurité	4
2.1	Consignes générales de sécurité pour les outils	4
2.2	Consignes de sécurité spécifiques pour les coupe-tubes pour tubes PE	5
2.3	Symboles	5
2.3.1	Les symboles généraux	5
2.3.2	Signal d'obligation	5
2.3.3	Les signes d'interdiction	5
2.3.4	Signaux de danger	5
3.	Introduction	6
3.1	Domaine d'application	6
3.2	Maintenance et service	6
3.3	Instructions d'entretien	6
3.4	Mise au rebut	6
4.	Matériel livré	7
5.	Données techniques	8
6.	Aperçu et pièces de rechange	9
6.1	Cisaille pour tubes jusqu'à 42 mm (avec une main).....	9
6.2	Cisaille pour tubes jusqu'à 63 mm (avec une main).....	9
6.3	Cisaille pour tubes jusqu'à 63 mm (avec deux mains).....	10
7.	Ouverture du coupe-tube	10
7.1	Ouverture du coupe-tube jusqu'au Ø42 mm (utilisation à une main).....	10
7.2	Ouverture du coupe-tube jusqu'au Ø63 mm (utilisation à une main).....	11
7.3	Ouverture du coupe-tube jusqu'au Ø63 mm (utilisation à deux mains).....	11
8.	Coupe des tubes	12
9.	Fin de la coupe	13
10.	Maintenance	13
11.	Filiales de PLASSON dans le monde	15

2. Sécurité

La condition essentielle pour garantir un usage en toute sécurité et un bon fonctionnement du produit, est la connaissance des consignes de sécurité. Ce manuel d'utilisation contient les indications les plus importantes pour une utilisation en toute sécurité de l'outil. Les consignes de sécurité doivent être lues et comprises par chaque utilisateur de l'outil. Ces consignes de sécurité doivent être lues et appliquées conformément aux normes en vigueur, et à la législation relative aux conditions de travail, les règles d'installation, les codes d'application et les techniques de raccordement en vigueur du pays.

2.1 Consignes générales de sécurité pour les outils

a) Il est recommandé de lire attentivement et de comprendre toutes les consignes de sécurité et les instructions. La négligence liée au non-respect des consignes de sécurité et des instructions peuvent causer des chocs électriques, des incendies ou de graves blessures corporelles.

b) Conservez ces consignes de sécurité et instructions pour un usage ultérieur.

1) Sécurité dans la zone de travail

a) Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Le travail dans le désordre ou dans des zones non éclairées peut provoquer des accidents. Eviter de faire tomber l'outillage et soyez bien positionné.

2) Sécurité personnelle

a) Soyez attentifs! Prenez garde aux manipulations que vous faites et travaillez avec une machine électrosoudable en toute conformité.

b) Portez toujours des équipements de protection individuelle et des lunettes de protection. Le port d'équipements de protection individuelle tels que le masque antipoussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque ou protection auditive, selon le type et l'utilisation de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.

c) Porter des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.

d) Assurez-vous que tous les utilisateurs aient bien compris les consignes de sécurité et qu'ils soient correctement formés.

3) Utilisation et entretien de l'outil

a) Gardez votre outil propre. Suivez bien les consignes de maintenance et les instructions pour le changement des outils. Gardez les poignées sèches, exemptes d'huile ou de graisse.

b) Prenez soin de votre outil. Vérifiez si les pièces en mouvement fonctionnent correctement, et qu'elles soient en bon état afin d'éviter un mauvais fonctionnement de l'outil. Faites réparer les pièces endommagées avant l'utilisation de l'outil. Beaucoup d'accidents sont provoqués par des outils en mauvais état.

c) Utilisez les outils, les accessoires, etc. selon ces instructions. Tenez compte des conditions de travail et des tâches à réaliser. L'usage de l'outil pour d'autres applications que celles prévues peut provoquer des accidents.

d) Assurez-vous que le numéro de série et la plaque signalétique soient bien présentes sur l'outil.

4) Maintenance

a) Faites réparer votre outil par un service qualifié avec des pièces d'origine. Cette bonne pratique permet la conformité de l'outil.

2.2 Consignes de sécurité spécifiques pour les coupe-tubes pour tubes PE

1) Sécurité personnelle

- a) L'opérateur doit être dans une position de travail sécurisée.
- b) Le travail au-dessus et dans les zones non visibles sont à proscrire.
- c) Les tubes et les outils de travail doivent être correctement serrés ou fixés. Les outils de travail mal serrés ou fixés peuvent vous blesser.
- d) Il est impératif de respecter la mise en œuvre pour la coupe des tubes.
- e) Ne pas toucher la lame sans protection. De graves blessures peuvent être provoquées en touchant la lame. Porter des gants de protection résistants aux coupures.

2.3 Symboles

Dans ce manuel, les symboles suivants peuvent être utilisés:

2.3.1 Les symboles généraux



Ce symbole indique une information générale.

Ces notes décrivent les meilleures pratiques, afin d'effectuer un travail plus rapide et plus sûr. Ce symbole peut également indiquer les conditions obligatoires.

2.3.2 Signal d'obligation



Respecter ce mode d'emploi!

Lire complètement la documentation jointe pour éviter des erreurs d'application, travailler efficacement et en toute sécurité avec le produit concerné. Tous les utilisateurs du produit doit avoir lu et compris la documentation avant l'utilisation.

La lecture complète de la documentation aidera à prévenir les accidents causés par une mauvaise utilisation et facilite le travail avec le produit.

2.3.3 Les signes d'interdiction



Signal général d'interdiction!

Il existe un risque considérable de blessure. Notez la description exacte de l'interdiction.

Le non-respect de cette interdiction peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages sur l'équipement, les machines ou les outils.

2.3.4 Signaux de danger



Signal de danger général!

Ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse.

Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.



Avertissement: des objets tranchants et pointus!

Ce symbole indique un risque possible de blessures par des objets tranchants et / ou pointus tels que des aiguilles ou des lames.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures et/ou des coupures.

3. Introduction

3.1 Domaine d'application

Les coupe-tubes Jusqu'au Ø42 mm ou Ø63 mm sont utilisés uniquement pour la coupe des tubes en PE. Le tube PE est coupé à l'aide d'une lame spécifique qui pénètre la surface du tube à l'aide d'une fermeture manuelle du coupe-tube.



Utilisation prévue

L'outil ne doit pas être utilisé pour une autre application. Aucune modification de l'outil ne doit être effectuée sans autorisation du fabricant.

Le fabricant n'est pas responsable pour une utilisation de l'outillage en dehors des recommandations préconisées!

3.2 Maintenance et service

Si l'outil tombe en panne malgré le soin apporté à la fabrication et aux procédures de test, la réparation doit être effectuée par un service agréé par le fabricant.

Veillez noter que le produit demande une utilisation adéquate sur chantier. Conformément aux normes en application, celui-ci doit être régulièrement vérifié et entretenu. L'intervalle de maintenance est dans le cas présent de 12 mois, en cas de fortes sollicitations, des intervalles plus courts sont conseillés.

À l'occasion des travaux de maintenance, l'outil est automatiquement mis à niveau aux standards actuels et vous obtenez pour l'outil vérifié une garantie de fonctionnement de 3 mois.

La maintenance et la vérification permet un bon fonctionnement de l'outil. L'entretien et la vérification ainsi que les réparations sont à la charge de l'utilisateur.

Pour plus d'informations concernant nos centres de services après-vente, veuillez contacter:

PF-Schweisstechnologie GmbH
Karl-Broeger-Str.10
DE-36304 Alsfeld
Allemagne

Tel.: +49-6631-9652-0
Fax: +49-6631-9652-52
E-Mail: info@pfs-gmbh.com
Web: www.pfs-gmbh.com

Pour toute demande, veuillez impérativement donner le numéro de série (S/N) figurant sur la plaque signalétique.

3.3 Instructions d'entretien

Chaque outil doit être manipulé avec soin et entretenu régulièrement pour atteindre un résultat optimal. Le sable ou les salissures sont à éviter, et éventuellement à enlever avec un chiffon doux.

Une vérification régulière du coupe-tube doit être effectuée.

3.4 Mise au rebut

Les coupe-tubes pour tubes PE doivent être recyclés suivant les normes en vigueur.

4. Matériel livré

Code produit		Cisaille pour tubes jusqu'à 42 mm (avec une main)	Cisaille pour tubes jusqu'à 63 mm (avec une main)	Cisaille pour tubes jusqu'à 63 mm (avec deux mains)
Notice d'utilisation	1 x	5_3000_005	5_3000_007	5_3000_001
		FR200		
	1 x	Cisaille pour tubes jusqu'à 42 mm	Cisaille pour tubes jusqu'à 63 mm (avec une main)	Cisaille pour tubes jusqu'à 63 mm (avec deux mains)

5. Données techniques

	Cisaille pour tubes jusqu'à 42 mm (avec une main)	Cisaille pour tubes jusqu'à 63 mm (avec une main)	Cisaille pour tubes jusqu'à 63 mm (avec deux mains)
Pour diamètres [mm]	Jusqu'à 42 mm Jusqu'à 1 ½ CTS Jusqu'à 1 ¼ IPS	Jusqu'à 63 mm Jusqu'à 2 CTS Jusqu'à 2 IPS	Jusqu'à 63 mm Jusqu'à 2 CTS Jusqu'à 2 IPS
Code produit	5_3000_005	5_3000_007	5_3000_001
A utiliser avec des tubes en		PE	
Maximum SDR		11	
Dimensions, poids et emballage			
Dimension du produit L×L×H [mm]	200×90×30	290×130×50	430×140×35
Poids du produit [kg]	0.35	0.7	1.1
Dim. de l'emballage L×H×l [mm]	270×130×30	340×160×50	430×140×45
Matériel d'emballage	Carton avec plastique		
Type d'emballage	-		
Poids de l'emballage [kg]	0.05		0.1
Poids de transport [kg]	0.4	0.75	1.2

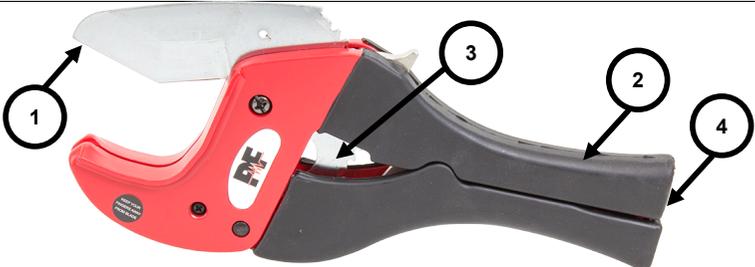
Les informations techniques s'appliquent à la conception standard de l'outil. Suivant le modèle commandé, il peut y avoir des variations.

6. Aperçu et pièces de rechange

6.1 Cisaille pour tubes jusqu'à 42 mm (avec une main)

		
Numéro	Description	Code produit
1	Lame pour coupe-tube jusqu'au Ø42 mm	5_3000_006
2	Poignées	
3	Mécanisme cranté	

6.2 Cisaille pour tubes jusqu'à 63 mm (avec une main)

		
Numéro	Description	Code produit
1	Lame pour coupe-tube jusqu'au Ø63 mm	5_3000_008
2	Poignées	
3	Mécanisme cranté	
4	Vérouillage du coupe-tube	

6.3 Cisaille pour tubes jusqu'à 63 mm (avec deux mains)



Numéro	Description	Code produit
1	Lame pour coupe-tube jusqu'au Ø63 mm	5_3000_002
2	Poignées	
3	Mécanisme cranté	

7. Ouverture du coupe-tube



Avertissement: des objets tranchants et pointus!

Les lames sont très coupantes et pointues. Il y a un fort risque de coupure au niveau de la lame. Portez toujours des gants afin d'éviter les coupures.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures et/ou des coupures.

7.1 Ouverture du coupe-tube jusqu'au Ø42 mm (utilisation à une main)

Étape	Action
1	Déverrouillage et ouverture du coupe-tube
1.1	Pour ouvrir le coupe-tube, écartez les poignées afin que le coupe-tube soit suffisamment ouvert pour que le tube puisse y être inséré.





7.2 Ouverture du coupe-tube jusqu'au Ø63 mm (utilisation à une main)



Attention!

Après avoir débloquer le levier, la lame s'ouvre immédiatement.

Étape	Action
1	Déverrouillage et ouverture du coupe-tube
1.1	Pour ouvrir le coupe-tube, pressez sur le loquet (1). Pressez sur le loquet (2).
	

7.3 Ouverture du coupe-tube jusqu'au Ø63 mm (utilisation à deux mains)

Étape	Action
1	Déverrouillage et ouverture du coupe-tube
1.1	Pour ouvrir le coupe-tube, écartez les poignées afin que le coupe-tube soit suffisamment ouvert pour que le tube puisse y être inséré.
	

8. Coupe des tubes



Note

La mise en œuvre, détaillée, pour la coupe de tube, est réalisée avec un coupe-tube pour tube PE jusqu'au Ø63 mm (utilisation à une main). La mise en œuvre est la même pour les autres coupe-tubes.



Attention!

Les tubes soumis à une contrainte mécanique peuvent se soulever fortement après la coupe.

Étape	Action
1	Nettoyage du tube
1.1	Utiliser un chiffon propre afin de retirer les souillure du tube (terre, sable, ...). S'assurer que le tube ne présente pas de corps étrangers. Si nécessaire, utiliser un nettoyeur PE détenant une certification.
2	Insertion et coupe du tube
2.1	Insérer le tube dans le coupe-tube ouvert.
2.2	Pressez fermement les poignées pour couper le tube. Le mécanisme soutient la procédure de coupe.



9. Fin de la coupe



Avertissement: des objets tranchants et pointus!

Les lames sont très coupantes et pointues. Il y a un fort risque de coupure au niveau de la lame. Manipuler et ranger le coupe-tube lorsqu'il est fermé et que la lame ait sa protection.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures et/ou des coupures.

Étape	Action
1	Verouillage des poignées du coupe-tube
1.1	En fonction du modèle coupe-tube, utilisé le clip bloquant son ouverture ou le loquet verouillant le mécanisme au niveau des poignées. Ce verouillage est présent uniquement sur le coupe-tube pour tube PE jusqu'au Ø63 mm (utilisation avec une main).

10. Maintenance

- Suivant l'utilisation du coupe-tube, il est peut-être nécessaire de le faire contrôler par le fabricant.
- Vérifiez si la lame est endommagée. Une lame endommagée ne permet une coupe conforme.
- Avant l'utilisation de l'outil, retirer toutes les souillures. Les souillures (terre, sable, ..) peut endommager l'outil. Toujours contrôler le mécanisme de l'outil.
- Ne jamais appliquer une force excessive. Si le mécanisme est bloqué, nettoyer le et retirer toutes les souillures présentes. Travailler avec une force excessive peut endommager l'outil.

11. Filiales de PLASSON dans le monde

PAYS	NOM	INTERNET	TELEPHONE	E-MAIL
Allemagne	PLASSON GmbH	www.plasson.de	+49 281 952 72-0	info@plasson.de
Italie	PLASSON Italia S.r.l Unipersonale	www.plasson.it	+39 143 609 9610	info@plasson.it
France	PLASSON France	www.plasson.fr	+33 160 664 66	commercial@plassonfrance.fr
Royaume-Uni	PLASSON UK Ltd	www.plasson.co.uk	+44 144 424 4446	sales@plasson.co.uk
Espagne	PLASSON Spain, S.L.U.	www.plasson.es	+34 93 680 2778	plasson@plasson.es
Pologne	PLASSON Polska Sp.z o.o.	www.plasson.pl	+48 22 727 90 64	biuro@plasson.pl
Roumanie	Baenninger Systeme România	www.plasson.ro	+40 262 220 329	contact@bsr.ro
États-unis	PLASSON USA	www.plassonusa.com	+1 800-241-4175	info@plasson.com
Bésil	PLASSON do Brasil Ltda.	www.plasson-pead.com.br	+55 48 34319500 +55 48 991182325	plasson@plasson.com.br
Afrique du Sud	PLASSON South Africa	www.plasson.co.za	+27 11 708 3094	sales@plasson.co.za
Australie	PLASSON Australia	www.plasson.com.au	+61 1300 752 776	sales@plasson.com.au

Généralités



Lisez attentivement le manuel de service!
Respectez les instructions d'installations!
Se conformer aux réglementations nationales et internationales!

Nettoyage



Essuyez toute la saleté du tube!
Utilisez un nettoyant approuvé!
Utilisez des chiffons non pelucheux!

Marquage



Ne touchez pas les surfaces nettoyées!
Marquer la profondeur d'insertion!
Utilisez des marqueurs approuvés!

Grattez



Nettoyez la saleté du tuyau!
Tracez la zone de soudage!
Utilisez des appareils grattoirs!

Fixez les tuyaux



Utilisez des positionneurs!
Évitez la force mécanique!
Respectez le temps de refroidissement!



Plasson LTD. Maagan Michael, D.N. Menashe, 3780500, Israel

Tel: +972-4-6394711 | Fax: +972-4-6394766

www.plasson.com | info@plasson.com